



別記第7号様式(第9条)

令和7年度補助金等実績報告書

令和7年(2025年)10月8日

函館市長 大泉 潤 様

函館市中道2丁目12番9号
補助事業者等 株式会社スローティ・ラテ、
代表取締役 手塚 優子

(函館市海外向け展示商談会等出展補助金)
補助事業等の名称 ビューティサミット2025出展事業

令和7年8月6日函経食をもって補助金等の交付の決定を受けた上記の補助事業等は、令和7年9月10日完了したので、関係書類を添えて報告します。

記

- 1 補助事業等着手日 2025年 7月 29日
- 2 補助金等交付決定通知額 金 400,000円
- 3 補助金振込先

銀行名	支店名	口座種類	口座番号
[Redacted]			
口座名義	(カナ)	[Redacted]	
		[Redacted]	

別記第8号様式（第9条）

補助事業等の実績書

名 称	ビューティサミット2025出展事業
開 催 期 日	2025年8月29日～2025年8月30日
開 催 場 所	サイゴン展示コンベンションセンター SECC、 ホーチミン市7区タンフー区グエンヴァンリン通り 799 番地
主催者、共催者 および後援者等	ホアン・トゥ・ホールディングス株式会社
参 加 人 員	(※展示商談会等において商談を行った者の役職・氏名を記入) 
補助事業等の 内容	出展にあたっては、以下のような具体的な商談活動を通じて現地取引先の獲得と成約を目指しました。 ・ 専用ブースでの製品展示・実演：現地の肌ニーズに合わせた「Chuchu Charme」製品の特徴（敏感肌対応、保湿力、安全性など）を、実際に手に取って体験いただけるタッチアップスペースを設けました。 ・ ベトナム語による商談資料および説明員の配置：現地バイヤーとの円滑なコミュニケーションのため、ベトナム語通訳を介し、迅速な対応と意思決定を促進しました。 ・ 事前アポイントメント型の商談アプローチ：展示会運営事務局や現地支援機関と連携し、出展前からバイヤーとの面談日程を調整し、効率的な商談を行いました。 ・ サンプル提供および継続的フォローアップ体制の構築：成約見込みの高いバイヤーには無償サンプルを提供し、展示会後にはオンライン面談や試験販売の提案を通じて商品のPRをしました。

補助事業等の 実施による効果	本事業では、ベトナム・ホーチミン市で開催された「ビューティサミット 2025」への出展を通じて、自社スキンケアブランド「ChuChuCharme」および機能性ブレンドティー「SANGEN 漢方茶」の紹介・PRを行い、現地市場への認知向上と販売チャネル開拓の基盤づくりを進めることができました。出展中に直接的な成約には至らなかったものの、他国の出展企業や現地の美容関係者との活発な情報交換を行い、今後の展開につながる実務的な関係構築を実現しました。特に同じ出展者として交流した韓国の業界関係者との連携をきっかけに、展示会終了後の9月11日～14日にかけて韓国を訪問し、商材紹介・市場傾向の共有・販路候補先の選定といった具体的な商談ステップへと進展する機会を得られました。これにより、当初目的としていた「現地・近隣国バイヤーとの接点創出」に加え、韓国市場への横展開やOEM検討など新たな展開可能性が生まれる副次的効果も確認でき、補助対象事業として十分な成果を得られたと判断しております。
旅 行 実 績	2025/08/27 19:30 JL588 函館空港発 21:00 (経由地 羽田空港着) 2025/08/28 01:50 JL79 羽田空港発 2025/08/28 05:25 ベトナム タンソニャット空港着 10:00 サイゴンコンベンションセンター設営 2025/08/29 - 30 展示会開催 (終了後撤去 懇親会) 2025/08/31 バイヤー面談予備日 2025/09/01 23:05 JL70 ベトナム タンソニャット空港発 2025/09/02 06:45 (経由地 羽田空港着) 17:25 JL589 羽田空港発 18:50 函館空港着
備 考	

- (注) 1. 実績書の内容は、詳細に記載すること。(別紙も可)
2. その他必要と認めた書類を添付すること。

別記第9号様式（第9条）

補助事業等の収支決算書

収入の部

項 目	本年度予算額	本年度決算額	増 減	内 訳
自己資金	821,000	376,064	-444,936	
市補助金	400,000	369,000	-31,000	
合 計	1,221,000	745,064	-475,936	

支出の部

項 目	本年度予算額		本年度決算額		増 減		内 訳
		うち、 補助対象事		うち、 補助対象事業		うち、 補助対象事業	
出展料	440,000	400,000	435,242	435,242	-4,758	35,242	ブース出展料 パンフレット2種 映像
制作費	165,000	150,000	47,542	43,220	-117,458	-106,780	
制作費	220,000	200,000	0	0	-220,000	-200,000	
旅費	396,000	240,000	262,280	260,490	-133,720	20,490	
合 計	1,221,000	990,000	745,064	738,952	-475,936	-251,048	

収支差引額 0 円

- (注) 1. この様式は、補助金等の交付に係る実績報告をする場合に使用すること。
2. 金額の単位は、「円」とすること。